

## NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 432/2006

z 15. marca 2006,

ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 382/2005 o spôsoboch uplatňovania nariadenia Rady (ES) č. 1786/2003 o spoločnej organizácii trhu so sušeným krmivom

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

Aby sa predišlo diskriminácii prevádzkovateľov, tak sa tieto opatrenia musia uplatňovať vo všetkých členských štátoch. Je potrebné ustanoviť oznámenie o zásobách, ktoré tieto opatrenia využívajú.

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1786/2003 z 29. septembra 2003 o spoločnej organizácii trhu so sušeným krmivom <sup>(1)</sup>, a najmä jeho článok 20,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1782/2003 z 29. septembra 2003, ktorým sa stanovujú spoločné pravidlá pre režimy priamej podpory v rámci spoločnej poľnohospodárskej politiky a ktorým sa zavádzajú niektoré režimy podpory pre poľnohospodárov a ktorým sa menia a dopĺňajú nariadenia (EHS) č. 2019/93, (ES) č. 1452/2001, (ES) č. 1453/2001, (ES) č. 1454/2001, (ES) č. 1868/94, (ES) č. 1251/1999, (ES) č. 1254/1999, (ES) č. 1673/2000, (EHS) č. 2358/71 a (ES) č. 2529/2001 <sup>(2)</sup>, a najmä jeho článok 71 ods. 2 druhý pododsek,

keďže:

(1) Skúsenosti získané pri uplatňovaní nariadenia Komisie (ES) č. 382/2005 <sup>(3)</sup> preukázali, že je potrebné upresniť znenie tretieho pododseku článku 9 tohto nariadenia.

(2) Keďže podpora stanovená v článku 71 ods. 2 druhom pododseku nariadenia (ES) č. 1782/2003 sa vypočíta na základe možných množstiev uznaných na podporu ustanovenú v článku 4 nariadenia (ES) č. 1786/2003 pre súčasný hospodársky rok a v súlade s článkom 34 nariadenia (ES) č. 382/2005 určitá časť sušeného krmiva, ktorá opustila podniky počas hospodárskeho roka 2005/2006, bola ešte zaevidovaná v rámci hospodárskeho roka 2004/2005, tak sa podpora na hospodársky rok 2005/2006 stanoví na základe množstva, ktoré nepredstavuje reálnu výrobu hospodárskeho roka 2005/2006. Preto by sa mali ustanoviť prechodné opatrenia pre zásoby skladované k 31. marcu 2006.

(3) Odkaz na strop uvedený v bode D prílohy VII k nariadeniu (ES) č. 1782/2003 treba nahradiť odkazom na strop uvedený v prílohe IV k nariadeniu Komisie (ES) č. 118/2005 z 26. januára 2005, ktorým sa mení a dopĺňa príloha VIII k nariadeniu Rady (ES) č. 1782/2003 a ktorým sa stanovujú rozpočtové stropy pre čiastočné alebo nepovinné uplatňovanie režimu jednotnej platby a ročné finančné rámce pre systém jednotnej platby na plochu, stanovené v uvedenom nariadení <sup>(4)</sup>.

(4) Je vhodné vložiť do prílohy I niekoľko opráv, s cieľom získať bilanciu spotreby energie.

(5) Nariadenie (ES) č. 382/2005 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť.

(6) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Spoločného riadiaceho výboru pre obilniny a priame platby,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

## Článok 1

Nariadenie (ES) č. 382/2005 sa mení a dopĺňa takto:

1. V článku 9 sa tretí odsek nahrádza takto:

„Sušené krmivo, ktoré opustí spracovateľský podnik, môže byť opätovne prijaté do tohto podniku iba na účely jeho opätovných úprav balenia pod kontrolou príslušného orgánu a za podmienok, ktoré tento orgán stanoví.“

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 270, 21.10.2003, s. 114. Nariadenie zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 583/2004 (Ú. v. EÚ L 91, 30.3.2004, s. 1).

<sup>(2)</sup> Ú. v. EÚ L 270, 21.10.2003, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 319/2006 (Ú. v. EÚ L 58, 28.2.2006, s. 32).

<sup>(3)</sup> Ú. v. EÚ L 61, 8.3.2005, s. 4.

<sup>(4)</sup> Ú. v. EÚ L 24, 27.1.2005, s. 15. Nariadenie zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 570/2005 (Ú. v. EÚ L 97, 15.4.2005, s. 13).

2. Článok 33 ods. 1 sa mení a dopĺňa takto:

a) v prvom pododseku sa pridáva táto veta:

„Tieto hlásenia nezahŕňajú množstvo stanovené v článku 34 a 34a tohto nariadenia.“

b) v druhom pododseku sa pridávajú tieto vety:

„Pokiaľ ide o hospodárske roky 2005/2006 a 2006/2007, tieto množstvá nezahŕňajú množstvá stanovené v článkoch 34 a 34a. Najneskôr do 31. mája 2006 členské štáty taktiež informujú Komisiu o množstvách zásob sušeného krmiva skladovaných v spracovateľských podnikoch k 31. marcu 2006, ktoré sú v súlade s ustanoveniami článku 34a predmetom žiadosti o podporu stanovenú v článku 4 nariadenia (ES) č. 1786/2003 v hospodárskom roku 2005/2006 v priebehu hospodárskeho roka 2006/2007 a prípadne aj o podporu stanovenú v článku 71 ods. 2 druhom pododseku nariadenia (ES) č. 1782/2003.“

3. Vkladá sa článok 34a:

„Článok 34a

#### **Skladové zásoby k 31. marcu 2006**

1. Na sušené krmivo vyrobené počas hospodárskeho roka 2005/2006, ktoré neopustilo spracovateľský podnik alebo jedno zo skladových miest stanovených v článku 3 písm. a) tohto nariadenia najneskôr k 31. marcu 2006, sa môže vzťahovať podpora stanovená v článku 4 nariadenia (ES) č. 1786/2003 v hospodárskom roku 2005/2006 v priebehu hospodárskeho roka 2006/2007 a prípadne aj podpora stanovená v článku 71 ods. 2 druhom pododseku nariadenia (ES) č. 1782/2003 za týchto podmienok:

a) vyhovujú podmienkam článku 3 tohto nariadenia;

b) opustia spracovateľský podnik pod kontrolou príslušného orgánu za podmienok stanovených v článkoch 10 a 11 tohto nariadenia;

c) budú zaevidované do zaručeného národného maximálneho množstva udeleného príslušným členským štátom pre hospodársky rok 2005/2006;

d) boli priznané a potvrdené počas hospodárskeho roka 2005/2006.

2. Príslušné orgány príslušných členských štátov prijímú všetky potrebné kontrolné opatrenia na zabezpečenie dodržiavania ustanovení odseku 1.“

4. Článok 35 sa nahrádza takto:

„Článok 35

#### **Nepovinné prechodné obdobie**

1. Členské štáty, ktoré uplatňujú v súlade s článkom 71 nariadenia (ES) č. 1782/2003 nepovinné prechodné obdobie, vyplatia spracovateľským podnikom na účely následného prevodu pestovateľom podporu podľa článku 71 ods. 2 druhého pododseku nariadenia (ES) č. 1782/2003 na základe množstiev uznaných na podporu v hospodárskom roku 2005/2006.

Táto podpora je založená na možných uznaných množstvách a nachádza sa v rámci rozpočtového stropu uvedeného v prílohe IV k nariadeniu Komisie (ES) č. 118/2005 (\*).

Možné množstvá uznané na podporu predstavujú sumu množstiev uznaných na podporu stanovenú v článku 4 nariadenia (ES) č. 1786/2003 počas hospodárskeho roka 2005/2006 a množstvá vyrobené v priebehu hospodárskeho roka 2005/2006, ktoré sú predmetom žiadosti o túto podporu v hospodárskom roku 2005/2006 v priebehu hospodárskeho roka 2006/2007 a prípadne aj o podporu stanovenú v článku 71 ods. 2 druhom pododseku nariadenia (ES) č. 1782/2003 v súlade s ustanoveniami článku 34a. Tieto možné uznané množstvá nezahŕňajú množstvá stanovené v článku 34.

2. Ak sa spracovateľský podnik zásobí krmivom pochádzajúcim z iného členského štátu, podpora podľa článku 71 ods. 2 druhého pododseku nariadenia (ES) č. 1782/2003 bude spracovateľským podnikom vyplatená na účely prevodu pestovateľom iba vtedy, ak sa tento nachádza v členskom štáte, ktorý uplatňuje nepovinné prechodné obdobie.

3. Podpora uvedená v článku 71 ods. 2 druhom pododseku nariadenia (ES) č. 1782/2003 je stanovená v súlade s postupom stanoveným v článku 18 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1786/2003.

Podpora sa vypláca spracovateľským podnikom v lehote tridsiatich pracovných dní od dátumu, keď Komisia uverejnila výšky súm v Úradnom vestníku Európskej únie. Pre množstvá uznané na podporu po dátume uverejnenia sa platba vykoná v lehote tridsiatich pracovných dní po dátume priznania podpory.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 15. marca 2006

Spracovateľské podniky prevedú podporu pestovateľom v lehote pätnástich pracovných dní od jej vyplatenia členským štátom.

(\*) Ú. v. EÚ L 24, 27.1.2005, s. 15.“

5. Príloha I sa nahrádza prílohou k tomuto nariadeniu.

#### Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretím dňom po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie.

Za Komisiu  
Mariann FISCHER BOEL  
členka Komisie

## PRÍLOHA

## „PRÍLOHA I

**Bilancia spotreby energie použitej na produkciu dehydrovaného krmiva**

Členský štát:

Hospodársky rok:

	Predmet	Jednotka	Množstvo
a	produkcia dehydrovaného krmiva	dehydrované krmivo v tonách	
b	priemerná vlhkosť pri vstupe	%	
c	priemerná vlhkosť pri výstupe	%	
d	priemerná teplota vzduchu pri vstupe do sušičky	stupňov Celzia	
e	priemerná špecifická spotreba	megajoulov na kilogram dehydrovaného krmiva	

Vyplní sa pri každom druhu použitého paliva <sup>(1)</sup>:

Druh paliva:

f	priemerná špecifická kalorická výhrevnosť	megajoulov na tonu paliva	
g	použité množstvo	ton paliva	
h	vyrobená energia	megajoulov	

<sup>(1)</sup> Plyn, uhlie, lignit, mazut, biomasa atď.“